

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1839/2006/EK RENDELETE

(2006. november 28.)

az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja alapján az Európai Közösség és az Argentín Köztársaság közötti megállapodás levélváltás formájában történő végrehajtásáról, továbbá a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról és kiegészítéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ árunomenklatúráját (a továbbiakban: Kombinált Nomenklatúra) hozott létre, és megállapította a Közös Vámtarifa szerződéses vámtételeit.
- (2) Az Európai Közösség és az Argentín Köztársaság közötti megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről szóló, 2006. november 28-i 2006/930/EK határozattal ⁽²⁾ a Tanács – az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalások lezárása érdekében – a Közösség nevében jóváhagyta a megállapodást.
- (3) A 2658/87/EGK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell és ki kell egészíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2658/87/EGK rendelet I. melléklete az e rendelet mellékletében szereplő vámokkal módosul, és mennyiségek szerint egészül ki.

2. cikk

A harmadik rész III. szakaszának 7. melléklete (a hatáskörrel rendelkező közösségi hatóságok által megnyitandó WTO-vámkontingensek) a 0201 30 00 KN-kód tekintetében a következőképpen módosul:

- a) a 11 000 tonna „csontozott, kiváló minőségű” húsról vonatkozó EK-vámkontingens árumegnevezése: „kiváló minőségű csontozott hús: »Osztályon felüli vagy kiváló minőségű darabolt hús, amelyet kizárólag legelőn tartott, 22–24 hónapos korú, két állandó metszőfoggal rendelkező állatokból nyertek, amelyek vágási élsúlyja nem haladja meg a 460 kilogrammot, és húsuk »különleges dobozott marhahús« jelzéssel van ellátva, a darabokon pedig az »sc« betűk láthatók (»special cuts«, különleges darabolt hús)» helyébe a következő szövegrész kerül: „A marhafélékhez tartozó állatok kiváló minőségű csontozott húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva”;
- b) az „Egyéb feltételek” alatt a szöveg a következő szövegrésszel egészül ki: „Szállító ország: Argentína”.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. november 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

E. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb az 1549/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 301., 2006.10.31., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ Lásd e Hivatalos Lap 91 oldalát.

MELLÉKLET

A Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó szabályoktól eltérően az árumegnevezés megfogalmazása csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében az engedmények rendszerét az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg. Ahol ex KN-kódok szerepelnek, az engedményeket a KN-kód és az ahhoz tartozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

| Második rész Vám tételek listája | | |
|--|---|--|
| KN-kód | Árumegnevezés | Vámtétel |
| 0304 20 94 | Fagyasztott halfilé édesvízi hal kivételével | 11,4 %-os, alacsonyabb alkalmazott vám ⁽¹⁾ |
| 0303 79 98 | Egyéb fagyasztott tengeri hal, a 0303 vtsz. alá tartozó filézett vagy más halhús kivételével, a máj és az ikra kivételével | 12,4 %-os, alacsonyabb alkalmazott vám ⁽¹⁾ |
| Vámtarifaszám 0202 20 30 0202 30 0206 29 91 | Szarvasmarhafélék húsa, fagyasztva; szeparált vagy nem szeparált elülsőnegyedek; csontozott. Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas belseje fagyasztva; sovány és zsíros dagadó. Az importált húst feldolgozásra kell használni. | A 267/2006/EK rendelettel végrehajtva |
| Vámtételszám: 0402 10 19 | Sovány tejpor | EK-vámkontingensben kifejezett további 537 tonna (<i>erga omnes</i>) |
| Vámtételszám ex 0808 10 80 | Alma | EK-vámkontingensben kifejezett további 96 tonna (<i>erga omnes</i>) |
| Vámtételszám 1005 10 90 1005 90 00 | Kukorica | A 711/2006/EK rendelettel végrehajtva |
| Vámtételszám 2009 11 11 2009 11 19 2009 19 11 2009 19 19 2009 29 11 2009 29 19 2009 39 11 2009 39 19 2009 49 11 2009 49 19 2009 79 11 2009 79 19 2009 80 11 2009 80 19 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 36 2009 80 38 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29 | Gyümölcsle | A 711/2006/EK rendelettel végrehajtva |

| Második rész Vámtételek listája | | |
|--|---------------|---|
| KN-kód | Árumegnevezés | Vámtétel |
| Vámtételszám 2204 29 65 2204 29 75 | Bor | 20 000 hl (<i>erga omnes</i>) vámkontingens megnyi- tása, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 8 EUR/hl |
| Vámtételszám 2204 21 79 2204 21 80 | Bor | 40 000 hl (<i>erga omnes</i>) vámkontingens megnyi- tása, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 10 EUR/hl |
| Vámtételszám 2205 90 10 | Vermut | 13 810 hl (<i>erga omnes</i>) vámkontingens megnyi- tása, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtarifa 7 EUR/hl |

(¹) A fenti, csökkentett vámtételt három évig vagy addig kell alkalmazni, ameddig a dohai fejlesztési menetrend eredményeinek végrehajtása el nem éri a fenti vámtarifaszintet – attól függően, hogy melyik a korábbi időpont.

Az EU-15 pontos tarifális megnevezése vonatkozik valamennyi fenti vámsorra és kontingensre.